

### 3-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція
				Лексична	Граматична	Фонетична		
Особистісна	<b>Я, моя сім'я і друзі</b>  <b>Відпочинок і дозвілля</b>  <b>Людина</b>  <b>Природа</b>	- представляти співрозмовників/третіх осіб; - запрошувати інформацію про співрозмовника/третю особу; - виражати своє ставлення до когось/чогось; - повідомляти про когось/чогось; - запрошувати на свято; - реагувати на чиєсь запрошення;	اجازه معرفی کنم ، اسم او...است. - شما اوکراینی (ایرانی) هستید؟ او (انها) کیست؟ (کیستند). - من ...را دوست دغرم (ندارم). از شما برای جشن... دعوت می کنم. - قربان شما! - من تکلیف خانه را درست می کنم. - به ...کمک می کنم. - تویزیون را تماشا می کنم. - ...را می خورم. - ...را با ... می شویم. - ...بازی می کنم. ببخشید ، خواهش می کنم تکرار کنید! - خیلی عالی! - خوب نیست ، زشت است. خواهش می کنم ...را به من بدهید! ...را بر دارید! کمک کنید. ...را باز کنید! ...را ببندید! - با کمال میل! ببخشید من خیلی گرفتارم.	Людина (професії, види діяльності). Опис зовнішності Числа до 200. Щоденні обов'язки. Дім, квартира. Навчальні предмети. Захоплення. Свята.	Граматичні структури за своєю імплицитно (шляхом сприймання мовленнєвих зразків у комунікативних ситуаціях). Мовна компетенція (граматична правильність мовлення) формується за рахунок багаторазового вживання мовленнєвих структур. Дієслово: теперішній час, минулий простий час, заперечна форма дієслів, складні дієслова. Іменник: однина і множина за допомогою суфікса ان. Прикметник: ступені порівняння. Прийменник: місця, напрямку, часу. Займенник: вказівні, особові. Прислівники часу. Числівник: кількісні і порядкові (1-200). Питальні слова: چه کسی، چه چیزی، کی، چند، چرا، Вигуки: خسته نباشید! Ізафетна низка.	Всі звуки перської мови. Звуко-буквенні відповідники. Вимова вивчених слів та виразів достатня для розуміння.	- знання культурних реалій спільноти, мова якої вивчається, пов'язаних з повсякденним життям; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - вживання та вибір вигуків; - правила ввічливості.	- розрізняти і продукувати незнайомі звуки; - розуміти і зв'язувати незнайомі звукові відрізки; - уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається.
	Публічна	<b>Свята і традиції</b>	- називати дії; - повідомляти про діяльність;	- розповідати про повсякденні дії; - реагувати на репліки вчителя, однокласників; - просити повторити інформацію; - висловлювати схвальну/несхвальну оцінку предметам, діям, ситуаціям; - висловлювати прохання та реагувати на нього.	Школа	Свята.	- знання культурних реалій спільноти, мова якої вивчається, пов'язаних з повсякденним життям; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - вживання та вибір вигуків; - правила ввічливості.	- розрізняти і продукувати незнайомі звуки; - розуміти і зв'язувати незнайомі звукові відрізки; - уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається.
Освітня	<b>Школа</b>	- розповідати про повсякденні дії; - реагувати на репліки вчителя, однокласників; - просити повторити інформацію; - висловлювати схвальну/несхвальну оцінку предметам, діям, ситуаціям; - висловлювати прохання та реагувати на нього.	Школа	Свята.	- знання культурних реалій спільноти, мова якої вивчається, пов'язаних з повсякденним життям; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - вживання та вибір вигуків; - правила ввічливості.	- розрізняти і продукувати незнайомі звуки; - розуміти і зв'язувати незнайомі звукові відрізки; - уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається.		

4-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція	
				Лексична	Граматична	Фонетична			
Особистісна	Місце проживання	- запрошувати та надавати інформацію про особу/ об'єкт/ явище/ подію; - описувати особу/ об'єкт/ явище/ подію; - описувати дії, зображені на малюнку/ фото тощо; - виражати емоції; - характеризувати та оцінювати когось/щось; - розповідати про прочитане, побачене, почуте; - запитувати про чийсь враження, думки, ставлення; - висловлювати свої думки, враження, ставлення.	امروز چه روزی است؟ امروز نوشنبه اول سپتامبر است. امروز هوا چطور است؟ امروز آفتابی است. روز تولد مادرتان چه روزی است؟ روز تولد مادرم ... است. کی آنجا رفتی؟ بکشنبه. مادرم پزشک است. پسر توپازی می کند. این خیلی جالب است. او بهتر از ... است. او در خانواده اش کوچکترین است. شما راضی هستید؟ شما راضی بودید؟ بله من راضی بودم. (نبودم) من می خواهم ... آیا شما می خواهید ...؟ هیچ چیزی نداریم. دل ... می خواهد ... آیا دلتان نمی خواهد ...؟ از ... خوش ... می آید. آیا از ... خوشتان می آید؟	Населені пункти. Покупки. Види дозвілля. Види помешкань. Умеблювання. Подорожування. Види транспорту. Вільний час. Опис природи. Довкілля. Свята.	Граматичні структури за-своюються імпліцитно (шляхом сприймання мовленнєвих зразків у комунікативних ситуаціях). Мовна компетенція (граматична правильність мовлення) формується за рахунок багаторазового вживання мовленнєвих структур. Дієслово: стверджувальна, питальна та заперечна форма дієслова у теперішньому та минулому простому і минулому тривалому часах. Іменник: складні іменники. Прикметник: ступені порівняння, місце прикметників. Прийменник: місця, напрямку, часу. Займенник: вказівні, особові, присвійні, злиті. Числівник: кількісні і порядкові (1-500). Сполучник: ولی. Ізафетна низка.	Довгі та короткі голосні, дифтонги. Вимова вивчених слів та виразів достатня для розуміння.	Знання культурних реалій спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - норми поведінки; - соціальні правила поведінки; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - вживання та вибір вигуків; - правила ввічливості.	- ефективно використовувати навчальні можливості у навчальних ситуаціях; - уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається.	
	Природа і навколишнє середовище								Подорож
Публічна	Шкільне життя								Освітня

## 5-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція
				Лексична	Граматична	Фонетична		
Особистісна	<b>Я, моя сім'я, мої друзі</b> (родинні зв'язки, розпорядок дня) <b>Одяг, їжа, напої</b> <b>Відпочинок і дозвілля</b> (захоплення, вільний час, канікули) <b>Природа. Погода.</b>	- описувати особу/ об'єкт/ явище/ подію/ самопочуття; - характеризувати якості особистості; - порівнювати предмети; - розповідати про свої захоплення; - запитувати та надавати інформацію про явище/ подію/ факт; - аргументувати свій вибір, точку зору; - розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей; - пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію; - вибачатись; - висловлювати свої думки, враження, почуття, емоції.	این ... تعریف کنید. او چشمهای آبی و موی مشکی دارد. او خیل مهربان است. من... را دوست دارم. من ... بازی را دوست دارم. من به این رنگ تجریح می دهم. سبز است. آیا او دوست شماست؟ بله ، او بهترین دوست من است. من این را درست کردم. من در تهران بودم. خیلی جالب بود. چونکه من این را دوست دارم. شما چای نمی خواهید. بله با کمال میل. تشکر می کنم. آیا شما در کلاس ما هستید؟ بله. من خیلی راضی هستم. این خیلی عالی! مبارک!	Члени родини. Час. Щоденні справи. Предмети одягу. Продукти харчування. Напої. Види дозвілля. Свята. Природні явища. Назви навчальних предметів. Види діяльності на уроці.	<b>Часові форми:</b> минулий простий, минулий тривалий теперішній-майбутній часи. Наказовий спосіб <b>Іменник:</b> однина і множина. <b>Дієслово :</b> правильні і неправильні ва ,основи минулого і теперешнього часу <b>Прикметник:</b> ступені порівняння. <b>Прийменник:</b> місця, напрямку, часу. <b>Займенник:</b> особові, злиті, питальні, взаємні. <b>Числівник:</b> кількісні (1-1000). <b>Сполучник:</b> ... بلکه... <b>Артикль :</b> означений , Ізафетна низка.	Особливості перської вимови (довгота голосних, дифтонги,). Інтонація різного типу речень. Логічний наголос.	Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - міжособистісні стосунки; - норми поведінки; - соціальні правила поведінки; - здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - правила ввічливості; - вирази народної мудрості.	- уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається; - знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію.
	<b>Публічна</b>	<b>Подорож</b> (загальні відомості про Іран, Україну) <b>Рідне місто/ село</b> <b>Свята і традиції</b>						
	<b>Освітня</b>	<b>Шкільне життя</b> (навчальні предмети, робочий день, урок перської мови)						

6-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція
				Лексична	Граматична	Фонетична		
Особистісна	<p><b>Я, моя сім'я, мої друзі</b> (зовнішність, риси характеру)</p> <p><b>Покупки</b> (відвідування магазинів)</p> <p><b>Харчування</b> (традиції харчування)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- описувати людину/ об'єкт/ явище/ подію/ самопочуття;</li> <li>- характеризувати якості особистості та вчинки людей;</li> <li>- порівнювати предмети і дії;</li> <li>- розповідати про свої захоплення, уподобання;</li> <li>- запитувати та надавати інформацію про явище/ подію/ факт;</li> </ul>	<p>اجازه بدهید به شما ... را معرفی کنم.</p> <p>موهایش بلند و زیبایی است.</p> <p>به چه رنگی تجریح می دهید؟ به قرمز</p> <p>آیا او پسر خوبی است؟ البته او دوچرخه سواری بلد است؟</p> <p>ببخشید الان ساعت چند است.</p> <p>الآن ساعت ... و ... دقیقه است.</p> <p>کدام درس از همه را دوست دارید؟</p> <p>من تاریخ را دوست ندارم و آنتان ریاضیات را دوست ندارد.</p> <p>شما از خوردنی چه چیزی را دوست دارید؟ من شوکولات را دوست دارم.</p> <p>الآن داری چه کار می کنی؟</p> <p>او الان دارد می نویسد.</p> <p>شما در تهران بودید؟</p> <p>آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید؟</p>	<p><b>Зовнішність</b> людини.</p> <p><b>Назви</b> рис характеру.</p> <p><b>Види</b> магазинів.</p> <p><b>Основний асортимент</b> товарів.</p> <p><b>Ціна.</b></p> <p><b>Гроші.</b></p> <p><b>Розміри</b> одягу.</p> <p><b>Назви</b> страв.</p> <p><b>Види</b> спорту.</p> <p><b>Види</b> транспорту.</p> <p><b>Предмети</b> багажу.</p> <p><b>Визначні</b> місця столиць.</p> <p><b>Види</b> діяльності на уроці.</p>	<p><b>Часові форми</b> : аорист.</p> <p><b>Дієслово</b>: модальні дієслова , توانستن ، توانستن می ، می شود ، باید توان ، می شود ، باید</p> <p><b>Іменник</b>: складні іменники; правильна форма множини іменників арабського походження.</p> <p><b>Прикметник</b>: місце кількох прикметників в ізафетній конструкції.</p> <p><b>Прийменник</b>: місця, напрямку, часу.</p> <p><b>Займенник</b>: особові, ізафетні , означально-взаємні.</p> <p><b>Числівник</b>: кількісні (1-1000000) , основні лічильні слова نفر ، تا ، неозначено-кількісні числівники.</p> <p><b>Післялог</b> : را</p> <p>Складнопідрядні речення мети.</p>	<p>Особливо-сті перської вимови (довгота голосного „аліф“).</p> <p>Інтонація різного типу речень. Логічний наголос.</p> <p>Поділ речень на ритмічні групи.</p>	<p>Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематички ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- повсякденне життя;</li> <li>- умови життя;</li> <li>- міжособистісні стосунки;</li> <li>- норми поведінки;</li> <li>- соціальні правила поведінки;</li> <li>- здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур;</li> <li>- вживання та вибір привітань;</li> <li>- вживання та вибір форм звертання;</li> <li>- правила ввічливості;</li> <li>- вирази народної мудрості.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію.</li> </ul>
Публічна	<p><b>Спорт</b> (види спорту, Олімпійські ігри)</p> <p><b>Подорож</b> (підготовка до подорожі)</p> <p><b>Іран</b> (Тегеран)</p> <p><b>Україна</b> (Київ)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- аргументувати свій вибір, точку зору;</li> <li>- розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей;</li> <li>- пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію;</li> <li>- вибачатись;</li> <li>- висловлювати свої думки, враження, почуття, емоції.</li> </ul>						
Освітня	<p><b>Шкільне життя</b> (улюблений предмет)</p>							

7-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція
				Лексична	Граматична	Фонетична		
Особистісна	Я, моя сім'я, друзі (обов'язки в сім'ї, сімейні традиції) Харчування (приготування їжі, сервіровка столу)	- описувати людину/ предмет/ явище/ подію/ самопочуття; - характеризувати якості особистості та вчинки людей; - порівнювати предмети, вчинки і дії; - розповідати про свої захоплення, уподобання; - запитувати та надавати інформацію про явище/ подію/ факт; - аргументувати свій вибір, точку зору; - розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей; - пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію; - висловлювати свої враження, почуття, емоції; - надавати схвальну/ неохвальну оцінку подіям, ситуаціям, вчинкам і діям; - просити і давати пораду, пояснення, допомогу.	من در شهر کوچک (بزرگ) زندگی می کنم. امروز شما خیلی خوب فوتیال بازی می کنید. من گریه ای دارم اسمش مورکا است. رنگ گریه ام خاکستری است. من آن را خیلی دوست دارم. من دوست ندارم در روز یکشنبه زود از خواب بیدار بشوم. شما می خواهید فردا پیش من بیایید؟ مرسی، با کمال میل. صبحانه تان چطور بود؟- خیلی عالی بود. اینجا کجاست؟ اسمش چیست؟ خواهش می کنم یک بار دیگر تکرار کنید. شما مثل ... هستید. خواهش می کنم شما می توانید ...؟ شما دوست دارید زود به خواب بروید؟ آنها به من اجازه دادند که بتوانم هر کاری که دلم می خواهد انجام دهم. این فیلم توسط ... درست شده است. این کتاب در سال ... چاپ شده بود. این نامه باید فردا خواهد فرست. این لطیفه خند آور است.	Види домашніх обов'язків. Родинні свята. Кухонні приладдя. Посуд. Види обробки продуктів харчування. Медичні заклади. Медичні працівники. Симптоми захворювань. Лікарські засоби. Спортсмени Види спортивних змагань. Спортивні клуби, секції. Визначні місця. Види позакласних заходів.	<b>Часові форми</b> : теперешнє конкретне і минуле конкретне часи, перфект, плюсквамперфект. <b>Дієслово</b> : модальні дієслова. <b>Іменник</b> : ломана форма множини іменників арабського походження. <b>Прикметник</b> : місце кількох прикметників в ізафетній конструкції. <b>Займенник</b> означально-зворотні. <b>Прислівники</b> міри і ступеня. Складнопідрядні означальні речення.	Поглиблення знань про особливості перської вимови арабських запозичень. Інтонація розповідного, питального та окличного речення. Логічний наголос. Поділ речень на ритмічні групи.	Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - здатність привести до спільного знаменника рідну й іноземну культури в межах змісту програми; - здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - правила ввічливості; - вирази народної мудрості.	- уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається; - знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію; - використовувати адекватні матеріали для самостійного вивчення.
Публічна	Охорона здоров'я (відвідування лікаря, симптоми захворювань) Спорт (спортсмени, спортивні змагання, клуби, секції) Іран (знайомство з визначними місцями Тегерану) Україна (ознайомлення з пам'ятками культури Києва)							
Освітня	Шкільне життя (позакласні заходи)							

## 8-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція
				Лексична	Граматична	Фонетична		
Особистісна	<b>Стиль життя</b> (здоровий спосіб життя, розваги, друзі по листуванню)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- описувати людину/ предмет/ явище/ подію/ самопочуття;</li> <li>- характеризувати якості особистості, вчинки людей та стосунки між людьми;</li> <li>- висловлювати власне ставлення до поведінки, позицій інших людей;</li> <li>- порівнювати предмети, вчинки, дії, ситуації, факти;</li> <li>- розповідати про свої уподобання, ідеали та спосіб життя;</li> <li>- запитувати та надавати інформацію про явище/ подію/ факт;</li> <li>- аргументувати свій вибір, точку зору;</li> <li>- розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей;</li> <li>- пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію;</li> <li>- висловлювати свої враження, почуття, емоції у зв'язку з почутим, побаченим (сумнів, подив, стурбованість, радість тощо).</li> </ul>	<p>شما خوبید؟ اوکراین خوش گذشت؟ این نامه باید بردا خواهد فرست. این لطیفه خند آور است. الآن داری چه کار می کنی؟ او الآن دارن می نویسد. شما در تهران بودید؟ آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید. اینجا کجاست؟ به این ... چه می گویند؟ خواهش می کنم یک بار دیگر تکرار کنید. شما مثل ... هستید. دوست دارید؟ من شوکولات را دوست دارم. شما در تهران بودید؟ آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید؟ می خواهم به شما عرض کنم ... نظر شما چیست؟ حق با شماست. پیشنهاد من این است... این درست نیست... من با ... مخالفم (مخالف نیستم). خیلی عالی! چه قدر قشنگ است! عجب! دل... برای ... می سوزد. من شک دارم که ... من نگرانم. خیلی خوشحالم.</p>	<p>Повсякденні дії. Види дозвілля. Активний відпочинок. Кореспонденція. Робота в бібліотеці. Періодичні видання. Музичні жанри/ інструменти Географічні поняття. Типи шкіл. навчальний персонал. Система оцінювання. Правила поведінки.</p>	<p><b>Часові форми:</b> минулий час умовного способу, майбутній категоричний час. <b>Іменник:</b> словотвір іменників за допомогою основ дієслів. <b>Дієслово:</b> рамкові дієслова. <b>Займенник:</b> неозначенні займенники. <b>Прислівники</b> причини. <b>Числівники</b> : проценти. Складнопідрядні умовні речення.</p>	<p>Поглиблення знань про особливості перської вимови арабських запозичень з означеним артиклем ال (місячні і сонячні приголосні). Інтонація розповідного, питального та окличного речення. Поділ речень на ритмічні групи.</p>	<p>Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - норми поведінки; - міжособистісні стосунки; - здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - правила вступу до розмови; - правила ввічливості; - вирази народної мудрості.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію;</li> <li>- використовувати нові технології.</li> </ul>
Публічна	<p><b>Шкільна бібліотека</b> (улюблений письменник/книга/літературний герой) <b>Засоби масової інформації</b> (преса) <b>Музика</b> (музичні стилі, концерти) <b>Іран</b> (географічне положення, клімат, населення) <b>Україна</b> (географічне положення, клімат, населення)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- описувати людину/ предмет/ явище/ подію/ самопочуття;</li> <li>- характеризувати якості особистості, вчинки людей та стосунки між людьми;</li> <li>- висловлювати власне ставлення до поведінки, позицій інших людей;</li> <li>- порівнювати предмети, вчинки, дії, ситуації, факти;</li> <li>- розповідати про свої уподобання, ідеали та спосіб життя;</li> <li>- запитувати та надавати інформацію про явище/ подію/ факт;</li> <li>- аргументувати свій вибір, точку зору;</li> <li>- розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей;</li> <li>- пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію;</li> <li>- висловлювати свої враження, почуття, емоції у зв'язку з почутим, побаченим (сумнів, подив, стурбованість, радість тощо).</li> </ul>	<p>شما خوبید؟ اوکراین خوش گذشت؟ این نامه باید بردا خواهد فرست. این لطیفه خند آور است. الآن داری چه کار می کنی؟ او الآن دارن می نویسد. شما در تهران بودید؟ آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید. اینجا کجاست؟ به این ... چه می گویند؟ خواهش می کنم یک بار دیگر تکرار کنید. شما مثل ... هستید. دوست دارید؟ من شوکولات را دوست دارم. شما در تهران بودید؟ آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید؟ می خواهم به شما عرض کنم ... نظر شما چیست؟ حق با شماست. پیشنهاد من این است... این درست نیست... من با ... مخالفم (مخالف نیستم). خیلی عالی! چه قدر قشنگ است! عجب! دل... برای ... می سوزد. من شک دارم که ... من نگرانم. خیلی خوشحالم.</p>	<p>Повсякденні дії. Види дозвілля. Активний відпочинок. Кореспонденція. Робота в бібліотеці. Періодичні видання. Музичні жанри/ інструменти Географічні поняття. Типи шкіл. навчальний персонал. Система оцінювання. Правила поведінки.</p>	<p><b>Часові форми:</b> минулий час умовного способу, майбутній категоричний час. <b>Іменник:</b> словотвір іменників за допомогою основ дієслів. <b>Дієслово:</b> рамкові дієслова. <b>Займенник:</b> неозначенні займенники. <b>Прислівники</b> причини. <b>Числівники</b> : проценти. Складнопідрядні умовні речення.</p>	<p>Поглиблення знань про особливості перської вимови арабських запозичень з означеним артиклем ال (місячні і сонячні приголосні). Інтонація розповідного, питального та окличного речення. Поділ речень на ритмічні групи.</p>	<p>Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - норми поведінки; - міжособистісні стосунки; - здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - правила вступу до розмови; - правила ввічливості; - вирази народної мудрості.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію;</li> <li>- використовувати нові технології.</li> </ul>
Освітня	<b>Шкільне життя</b> (школи в Україні та за кордоном)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- описувати людину/ предмет/ явище/ подію/ самопочуття;</li> <li>- характеризувати якості особистості, вчинки людей та стосунки між людьми;</li> <li>- висловлювати власне ставлення до поведінки, позицій інших людей;</li> <li>- порівнювати предмети, вчинки, дії, ситуації, факти;</li> <li>- розповідати про свої уподобання, ідеали та спосіб життя;</li> <li>- запитувати та надавати інформацію про явище/ подію/ факт;</li> <li>- аргументувати свій вибір, точку зору;</li> <li>- розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей;</li> <li>- пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію;</li> <li>- висловлювати свої враження, почуття, емоції у зв'язку з почутим, побаченим (сумнів, подив, стурбованість, радість тощо).</li> </ul>	<p>شما خوبید؟ اوکراین خوش گذشت؟ این نامه باید بردا خواهد فرست. این لطیفه خند آور است. الآن داری چه کار می کنی؟ او الآن دارن می نویسد. شما در تهران بودید؟ آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید. اینجا کجاست؟ به این ... چه می گویند؟ خواهش می کنم یک بار دیگر تکرار کنید. شما مثل ... هستید. دوست دارید؟ من شوکولات را دوست دارم. شما در تهران بودید؟ آیا شما مجبورید انیفرم را داشته باشید؟ می خواهم به شما عرض کنم ... نظر شما چیست؟ حق با شماست. پیشنهاد من این است... این درست نیست... من با ... مخالفم (مخالف نیستم). خیلی عالی! چه قدر قشنگ است! عجب! دل... برای ... می سوزد. من شک دارم که ... من نگرانم. خیلی خوشحالم.</p>	<p>Повсякденні дії. Види дозвілля. Активний відпочинок. Кореспонденція. Робота в бібліотеці. Періодичні видання. Музичні жанри/ інструменти Географічні поняття. Типи шкіл. навчальний персонал. Система оцінювання. Правила поведінки.</p>	<p><b>Часові форми:</b> минулий час умовного способу, майбутній категоричний час. <b>Іменник:</b> словотвір іменників за допомогою основ дієслів. <b>Дієслово:</b> рамкові дієслова. <b>Займенник:</b> неозначенні займенники. <b>Прислівники</b> причини. <b>Числівники</b> : проценти. Складнопідрядні умовні речення.</p>	<p>Поглиблення знань про особливості перської вимови арабських запозичень з означеним артиклем ال (місячні і сонячні приголосні). Інтонація розповідного, питального та окличного речення. Поділ речень на ритмічні групи.</p>	<p>Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - норми поведінки; - міжособистісні стосунки; - здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - правила вступу до розмови; - правила ввічливості; - вирази народної мудрості.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію;</li> <li>- використовувати нові технології.</li> </ul>

9-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція
				Лексична	Граматична	Фонетична		
Особистісна	<b>Я, моя сім'я, друзі</b> (автобіографія)	- описувати людей, предмети, явища, події, самопочуття; - характеризувати якості особистості, вчинки людей та стосунки між людьми;	دل... برای ... تنگ شده است. برای اتخاذ این تصمیم دلیل می آورم که ... بهترین تأنیدی بر این افکار می توان ... باشد. ممکن است از شما خواهش کنم. از شما یک خواهشی دارم ، قبول می کنید؟ معذرت می خواهم برایم کمک نمی کنید؟ من حتی نمی توانم فکر را بکنم که ... من موافقم. مخالف نیستم. البته کاملاً درست است! اگر رضایت من لازم باشد من در اختیار شما باشم. متشکرم ما از همه چیز خیلی راضی هستیم.در آنجا به ما خیلی خوش گذشت. چه عجب است! این خبر سخت بر ما اثر کرد. جای آن داشت که آنها هم شرکت می کردند. این کار هنوز از آنچه که مطلوب است به دور است. می خواهم امیدوار باشم که ... بیم آن وجود دارد که ... این کار خطر جدی در بر دارد. من تعهد می کنم این کار را اجرا کنم.	Особисті дані. Природні ресурси. Рослинний і тваринний світ. Види радіо-і телепрограм Течії молодіжної культури. Клуби і товариства. Відомі вчені. Винахідники і винаходи. Пам'ятки культури. Характеристики професій. Фактори впливу на вибір професії.	<b>Дієслово</b> : пасивний стан дієслова. <b>Іменник</b> : словотвір іменників за допомогою суфіксів - ى і -چى. <b>Прикметник</b> : словоутворення іменників за допомогою суфікса - ى. <b>Займенник</b> : заперечні займенники. <b>Прислівники</b> : займенникові. <b>Числівники</b> : неозначено-кількісні числівники з неозначеним артиклем. <b>Сполучник</b> : парні сполучники...هم...هم.	Поглиблення знань про особливості перської вимови арабського приголосного „хам-за”. Вимова запозичених слів. Інтонація різних типів речення. Поділ речень на ритмічні групи.	Знання культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами: - повсякденне життя; - умови життя; - міжособистісні стосунки; - цінності, ідеали, норми поведінки; - соціальні правила поведінки; - здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур; - вживання та вибір привітань; - вживання та вибір форм звертання; - правила вступу до розмови; - правила ввічливості; - вирази народної мудрості.	- уважно стежити за презентованою інформацією; - усвідомлювати мету поставленого завдання; - ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи; - активно застосовувати мову, що вивчається; - знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію; - використовувати нові технології.
	Публічна	<b>Засоби масової інформації</b> (телебачення, радіо, улюблена радіо-/телепередача) <b>Молодіжна культура</b> (захоплення, молодіжні організації, клуби, табори) <b>Наука і технічний прогрес</b> <b>Іран</b> (великі міста, пам'ятки культури)	- висловлювати власне ставлення до поведінки, позицій інших людей; - порівнювати вчинки, дії, ситуації, факти; - розповідати про свої уподобання, ідеали та спосіб життя, мрії, аргументуючи власний вибір; - запитувати та надавати інформацію про явище/подію/ факт; - аргументувати свій вибір, точку зору; - розпитувати з метою роз'яснення, уточнення інформації та надання необхідних відповідей; - пропонувати щось, приймати або відхиляти пропозицію;	- висловлювати свої враження, почуття, емоції у зв'язку з почутим, побаченим (сумнів, подив, стурбованість, радість тощо); - надавати оцінку ситуаціям, вчинкам, діям.				
Освітня	<b>Робота і професія</b> (професії, вибір професії)							



11-й клас

Сфери спілкування	Тематика ситуативного спілкування	Мовленнєві функції	Засоби вираження	Лінгвістичні компетенції			Соціокультурна компетенція	Загальнонавчальна компетенція	
				Лексична	Граматична	Фонетична			
Особистісна	<p><b>Я, моя сім'я, друзі</b> (батьки і діти, толерантне ставлення до оточуючих)</p> <p><b>Дозвілля</b> (спортивні змагання, олімпійські чемпіони)</p> <p><b>Харчування</b> (заклади громадського харчування)</p> <p><b>Людина і довкілля</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- описувати проблеми, досягнення, виявляти їхні причини і наслідки;</li> <li>- висловлювати власне припущення, прогнозувати ймовірність подій і наслідків;</li> <li>- описувати події в їхньому історичному розвитку, висловлюючи власну точку зору;</li> <li>- знаходити схожі риси та відмінності в культурах різних народів, звичаях і традиціях, стилях життя;</li> <li>- описувати та інтерпретувати реалії рідної та іншомовної культур;</li> </ul>	<p>این رویداد را چه جورى تلقى کردید؟</p> <p>این را چه گونه ارزیابى مى کنید؟</p> <p>ببخشید که حرفتان را بدوم. معذرت مى خواهم اما شما خیلی از موضوع چرت شده اید. بگزارید حرف خود را تا آخر بزنم.</p> <p>تا اندازه اى (تا حدى) از این حقایق آگاه هستیم. کوشش مى کنم برای حرف خود دلیل بیاورم.</p> <p>دلیل اصلی به نفع تصمیم اتخاذ شده ... مى باشد.</p> <p>اظهارات شما این امیدوارى را به ما مى دهد...</p> <p>ما این وضع را تحمل نخواهیم کرد.</p> <p>از گفتگو با شما خرسندى کامل دارم.</p> <p>بهتر است که ما امروز ملاقات کنیم.</p> <p>من از ... چشم آب نمى خورد.</p> <p>هر چند به خود دلخوش مى دادم بیهوده بود.</p> <p>در ته دل توقع داشتم که هر طور هست...</p> <p>دلتم تو دل نبود.</p> <p>وعده هاى ندهید که از عهده انجامش بر نمى آید.</p>	<p>Норми поведінки ти спілкування</p> <p>Види міжнародних змагань.</p> <p>Результати змагань.</p> <p>Обладнання і персонал.</p> <p>Їжа, напої.</p> <p>Організації з захисту навколишнього середовища.</p> <p>Характеристика фільму/ вистави/ телепрограми.</p> <p>Види мистецтва.</p> <p>Емоції.</p> <p>Галузі науки.</p> <p>Технічна термінологія (інструкції).</p> <p>Міжнародні організації: ООН, АСЕАН, Рада Європи, Інституції ЄС.</p> <p>Освітні програми.</p>	<p><b>Дієслово</b> : каузативні дієслова.</p> <p><b>Дієприкметник</b> теперешнього часу.</p> <p><b>Іменник</b>: арабські запозичення ( породи).</p> <p>Безособові і особові конструкції зі словом باید.</p> <p><b>Сполучники</b> : بدون ، آنکه ، آنکه</p> <p><b>Частки</b> : که ، آخر ، پس ،</p> <p><b>Числівники</b> : дріб</p> <p>Складнопідрядні речення.</p>	<p>Поглиблення знань про особливості перської вимови. Вимова запозичених слів.</p> <p>Інтонация різних типів речення.</p>	<p>Знання суспільства і культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- повсякденне життя;</li> <li>- умови життя;</li> <li>- міжособистісні стосунки;</li> <li>- цінності, ідеали, норми поведінки;</li> <li>- соціальні правила поведінки;</li> <li>- ритуальна поведінка;</li> <li>- здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур;</li> <li>- правила вступу до розмови;</li> <li>- правила ввічливості;</li> <li>- вирази народної мудрості.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію;</li> <li>- визначати власні потреби та цілі;</li> <li>- сприймати новий досвід (нову мову, нових людей, нові способи поведінки тощо) і застосовувати інші компетенції для того, щоб діяти у специфічній навчальній ситуації (на основі спостереження, здогадки, запам'ятовування тощо);</li> <li>- використовувати нові технології.</li> </ul>	
	Публічна	<p><b>Кіно, театр, телебачення</b> (фільми/ вистави/ телепрограми)</p> <p><b>Мистецтво</b> (вплив мистецтва на естетичний розвиток)</p> <p><b>Наука і технічний прогрес</b> (наука і техніка в Україні та за кордоном)</p> <p><b>Україна у світі</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- аналізувати явища суспільно-політичного, економічного, культурного життя різних країн;</li> <li>- обговорювати перспективи, давати поради, реагувати на поради інших;</li> <li>- аргументувати свою точку зору;</li> <li>- вступати в дискусію, привертати увагу співрозмовника;</li> <li>- аналізувати стосунки між учителями та учнями, батьками і дітьми, ровесниками, розкриваючи причини непорозуміння і конфліктів, висловлювати пропозиції щодо їх розв'язання;</li> </ul>	<p>این رویداد را چه جورى تلقى کردید؟</p> <p>این را چه گونه ارزیابى مى کنید؟</p> <p>ببخشید که حرفتان را بدوم. معذرت مى خواهم اما شما خیلی از موضوع چرت شده اید. بگزارید حرف خود را تا آخر بزنم.</p> <p>تا اندازه اى (تا حدى) از این حقایق آگاه هستیم. کوشش مى کنم برای حرف خود دلیل بیاورم.</p> <p>دلیل اصلی به نفع تصمیم اتخاذ شده ... مى باشد.</p> <p>اظهارات شما این امیدوارى را به ما مى دهد...</p> <p>ما این وضع را تحمل نخواهیم کرد.</p> <p>از گفتگو با شما خرسندى کامل دارم.</p> <p>بهتر است که ما امروز ملاقات کنیم.</p> <p>من از ... چشم آب نمى خورد.</p> <p>هر چند به خود دلخوش مى دادم بیهوده بود.</p> <p>در ته دل توقع داشتم که هر طور هست...</p> <p>دلتم تو دل نبود.</p> <p>وعده هاى ندهید که از عهده انجامش بر نمى آید.</p>	<p>Норми поведінки ти спілкування</p> <p>Види міжнародних змагань.</p> <p>Результати змагань.</p> <p>Обладнання і персонал.</p> <p>Їжа, напої.</p> <p>Організації з захисту навколишнього середовища.</p> <p>Характеристика фільму/ вистави/ телепрограми.</p> <p>Види мистецтва.</p> <p>Емоції.</p> <p>Галузі науки.</p> <p>Технічна термінологія (інструкції).</p> <p>Міжнародні організації: ООН, АСЕАН, Рада Європи, Інституції ЄС.</p> <p>Освітні програми.</p>	<p><b>Дієслово</b> : каузативні дієслова.</p> <p><b>Дієприкметник</b> теперешнього часу.</p> <p><b>Іменник</b>: арабські запозичення ( породи).</p> <p>Безособові і особові конструкції зі словом باید.</p> <p><b>Сполучники</b> : بدون ، آنکه ، آنکه</p> <p><b>Частки</b> : که ، آخر ، پس ،</p> <p><b>Числівники</b> : дріб</p> <p>Складнопідрядні речення.</p>	<p>Поглиблення знань про особливості перської вимови. Вимова запозичених слів.</p> <p>Інтонация різних типів речення.</p>	<p>Знання суспільства і культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- повсякденне життя;</li> <li>- умови життя;</li> <li>- міжособистісні стосунки;</li> <li>- цінності, ідеали, норми поведінки;</li> <li>- соціальні правила поведінки;</li> <li>- ритуальна поведінка;</li> <li>- здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур;</li> <li>- правила вступу до розмови;</li> <li>- правила ввічливості;</li> <li>- вирази народної мудрості.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію;</li> <li>- визначати власні потреби та цілі;</li> <li>- сприймати новий досвід (нову мову, нових людей, нові способи поведінки тощо) і застосовувати інші компетенції для того, щоб діяти у специфічній навчальній ситуації (на основі спостереження, здогадки, запам'ятовування тощо);</li> <li>- використовувати нові технології.</li> </ul>
	Освітня	<p><b>Шкільне життя</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- оцінювати вплив науково-технічного прогресу на різні сфери життя і довкілля;</li> <li>- підтримувати дискусію.</li> </ul>	<p>این رویداد را چه جورى تلقى کردید؟</p> <p>این را چه گونه ارزیابى مى کنید؟</p> <p>ببخشید که حرفتان را بدوم. معذرت مى خواهم اما شما خیلی از موضوع چرت شده اید. بگزارید حرف خود را تا آخر بزنم.</p> <p>تا اندازه اى (تا حدى) از این حقایق آگاه هستیم. کوشش مى کنم برای حرف خود دلیل بیاورم.</p> <p>دلیل اصلی به نفع تصمیم اتخاذ شده ... مى باشد.</p> <p>اظهارات شما این امیدوارى را به ما مى دهد...</p> <p>ما این وضع را تحمل نخواهیم کرد.</p> <p>از گفتگو با شما خرسندى کامل دارم.</p> <p>بهتر است که ما امروز ملاقات کنیم.</p> <p>من از ... چشم آب نمى خورد.</p> <p>هر چند به خود دلخوش مى دادم بیهوده بود.</p> <p>در ته دل توقع داشتم که هر طور هست...</p> <p>دلتم تو دل نبود.</p> <p>وعده هاى ندهید که از عهده انجامش بر نمى آید.</p>	<p>Норми поведінки ти спілкування</p> <p>Види міжнародних змагань.</p> <p>Результати змагань.</p> <p>Обладнання і персонал.</p> <p>Їжа, напої.</p> <p>Організації з захисту навколишнього середовища.</p> <p>Характеристика фільму/ вистави/ телепрограми.</p> <p>Види мистецтва.</p> <p>Емоції.</p> <p>Галузі науки.</p> <p>Технічна термінологія (інструкції).</p> <p>Міжнародні організації: ООН, АСЕАН, Рада Європи, Інституції ЄС.</p> <p>Освітні програми.</p>	<p><b>Дієслово</b> : каузативні дієслова.</p> <p><b>Дієприкметник</b> теперешнього часу.</p> <p><b>Іменник</b>: арабські запозичення ( породи).</p> <p>Безособові і особові конструкції зі словом باید.</p> <p><b>Сполучники</b> : بدون ، آنکه ، آنکه</p> <p><b>Частки</b> : که ، آخر ، پس ،</p> <p><b>Числівники</b> : дріб</p> <p>Складнопідрядні речення.</p>	<p>Поглиблення знань про особливості перської вимови. Вимова запозичених слів.</p> <p>Інтонация різних типів речення.</p>	<p>Знання суспільства і культури спільноти, мова якої вивчається, у межах тематики ситуативного спілкування, пов'язаної з такими аспектами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- повсякденне життя;</li> <li>- умови життя;</li> <li>- міжособистісні стосунки;</li> <li>- цінності, ідеали, норми поведінки;</li> <li>- соціальні правила поведінки;</li> <li>- ритуальна поведінка;</li> <li>- здатність використати різні стратегії для контакту з представниками інших культур;</li> <li>- правила вступу до розмови;</li> <li>- правила ввічливості;</li> <li>- вирази народної мудрості.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уважно стежити за презентованою інформацією;</li> <li>- усвідомлювати мету поставленого завдання;</li> <li>- ефективно співпрацювати під час парної та групової роботи;</li> <li>- активно застосовувати мову, що вивчається;</li> <li>- знаходити, розуміти і за необхідністю передавати нову інформацію;</li> <li>- визначати власні потреби та цілі;</li> <li>- сприймати новий досвід (нову мову, нових людей, нові способи поведінки тощо) і застосовувати інші компетенції для того, щоб діяти у специфічній навчальній ситуації (на основі спостереження, здогадки, запам'ятовування тощо);</li> <li>- використовувати нові технології.</li> </ul>